



Universidad de Chile
Facultad de Arquitectura y Urbanismo
Departamento de Urbanismo

REVISTA DE URBANISMO

ISSN 0717-5051

<http://revistaurbanismo.uchile.cl>

- Indice
- Otros números
- Equipo Editor
- Consejo Editor
- Normas y Objetivos
- Portada

Un medio digital utiliza energía limpia y contribuye a salvar las masas boscosas del planeta.

© Sitio desarrollado por SISIB, Universidad de Chile, desde 1999

REVISTA DE URBANISMO N°16, junio 2007
ISSN 0717-5051

"La Casa de las Flores": arquitectura urbana-manifiesto de Secundino Zuazo en el barrio de Argüelles, Madrid

Duarte, Patricio; Gurovich, Alberto; Pavez, M. Isabel

- ::> **Resumen**
- ::> **Introducción**
- ::> **El Plan de ensanche del Madrid Moderno**
- ::> **El ensanche de Argüelles al norte de Madrid en los años 1930**
- ::> **El conjunto urbano-arquitectónico llamado "Casa de las Flores"**
- ::> **El barrio de Argüelles, Pablo Neruda y el bombardeo de la Casa de las Flores**
- ::> **Reflexiones**
- ::> **Bibliografía consultada y exposición visitada**
- ::> **Anexo 1: Fotos de tres edificios residenciales en Argüelles antes de la construcción de la Casa de las Flores**
- ::> **Anexo 2: Fotos de tres edificios residenciales en Argüelles, contemporáneos a la Casa de las Flores**
- ::> **Normativa especial de protección arquitectónica**
- ::> **Versión completa/
Complete version**

Palabras Claves: CASA DE LAS FLORES. ARQUITECTO SECUNDINO ZUAZO UGALDE. MOVIMIENTO MODERNO EN MADRID. PABLO NERUDA. BARRIO DE ARGÜELLES. SECUNDINO ZUAZO UGALDE. MODERN MOVEMENT OF MADRID. URBAN ARCHITECTURE.

Citación:

Duarte, Patricio; Gurovich, Alberto; Pavez, M. Isabel. "La Casa de las Flores": arquitectura urbana-manifiesto de Secundino Zuazo en el barrio de Argüelles, Madrid. En: Revista de Urbanismo, N°16, Santiago de Chile, publicación electrónica editada por el Departamento de Urbanismo, F.A.U. de la Universidad de Chile, junio de 2007, I.S.S.N. 0717-5051.
http://revistaurbanismo.uchile.cl/CDA/urb_completa/0,1313,ISID%253D691%2526IDG%253D2%2526ACT%253D0%2526PRT%253D691%2526IDG%253D2%2526ACT%253D0%2526PRT%

253D20030,00.html

Resumen

La "Casa de las Flores" es un interesante proyecto de arquitectura urbana residencial -bloques de departamentos de alquiler- del arquitecto bilbaíno Secundino Zuazo Ugalde (tit. 1912, m. en 1970). Realizado entre 1930 y 1932, es uno de los tres conjuntos más representativos del Movimiento Moderno en Madrid, y fue declarado Monumento Nacional en 1981. En uno de los pisos de este conjunto residió el Premio Nobel de literatura Pablo Neruda.

Abstract

This is a remarkably housing project -apartments for rent- of Secundino Suazo. The building -National Monument since 1981- is representative of the Modern Movement of Madrid as well as a fine example of urban architecture. Pablo Neruda, the Chilean Nobel Prize in Literature, was a resident there.

Introducción

La "Casa de las Flores" es un interesante proyecto de arquitectura urbana residencial -bloques de departamentos de alquiler- del arquitecto bilbaíno Secundino Zuazo Ugalde (tit. 1912, m. en 1970). Realizado entre 1930 y 1932, es uno de los tres conjuntos más representativos del Movimiento Moderno en Madrid^[1], y fue declarado Monumento Nacional en 1981.

La visita a esta obra nos motivó a acercar a los lectores de Revista de Urbanismo una selección de nuestras propias colecciones fotográficas y algunos antecedentes contenidos de la documentación compilada.

En los mismos momentos de la visita, la Biblioteca Nacional de España presentaba la exposición^[2] "Zuazo arquitecto del Madrid de la Segunda República"^[3]. Con más de trescientos proyectos a su haber tanto de arquitectura como de urbanismo, Zuazo es uno de los exponentes más destacados de la arquitectura y el urbanismo españoles del siglo XX (trabajó también en Bilbao, Sevilla, Zaragoza, Granada, Córdoba, Toledo, y Salamanca). Formado en Barcelona y en Madrid, se relacionó con los arquitectos catalanes de gran conocimiento en construcción Puig i Cadafalch y Domènech i Montaner, y, desde el punto de vista lingüístico, con Lampérez y Velázquez Bosco^[4].



Fig.1. Portada del libro sobre la obra urbana y arquitectónica del Arqto. Zuazo, publicado con motivo de la exposición de igual nombre, en la Biblioteca Nacional de España, 2006.

Notas

- [1] Señala CAMPOS BAEZA, Alberto, en su tesis doctoral de 1976, que: *"Para los arquitectos de Madrid, su adhesión, oficial u oficiosa, al Movimiento Moderno no fue más que una fugaz aventura. La Guerra Civil, respecto al supuesto 'florecente racionalismo' en España, no pudo cortar lo que ya había acabado. El comienzo de la guerra coincide con la decadencia notable del GATEPAC, que nacido a principio de los años 1930, no es reemplazado por ningún otro movimiento"*. En: CAMPOS BAEZA, Alberto, 1976. *La Arquitectura Racionalista de Madrid*. Tesis Doctoral, Universidad Politécnica de Madrid, 1976, 3 v., 991 págs.
- [2] Entre el 4 de octubre y el 19 de noviembre de 2006, en Madrid.
- [3] Régimen político que comenzó el 14 de abril de 1931, fecha de su proclamación y de la salida de España del Rey Alfonso XIII, y el 1º de abril de 1939, fecha de la victoria definitiva del bando fascista en la Guerra Civil Española. Las ideas de Zuazo fueron recogidas por el Gobierno de la II República, con el que trabajó en estrecha colaboración. Represaliado por los vencedores de la Guerra Civil con un destierro de cuatro años en Canarias, volvería a trabajar en Madrid, viendo cómo sus ideas generales eran utilizadas por los nuevos responsables del urbanismo, aunque despojadas de buena parte de su contenido.
- [4] BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006, op. cit.

El Plan de ensanche del Madrid Moderno

El Madrid moderno nació con la II República y fue obra de dos visionarios: Secundino Zuazo, arquitecto y urbanista, e Indalecio Prieto, ministro de Obras Públicas. En 1930 la ciudad mantenía las características definidas por el plan de ensanche del arquitecto Carlos María de Castro, en 1860^[5].

La convocatoria a un concurso internacional de anteproyectos para disponer nuevos ensanches, había dejado en evidencia la falta de información sobre la ciudad de Madrid. Se intentó superar esta situación, sin embargo, el fallo del concurso lo declaró desierto por la persistencia de carencias en la información de respaldo, indemnizando a cada uno de los seis anteproyectos considerados más valiosos, a partir de los cuales se esperaba generar un proyecto definitivo para el ensanche moderno^[6].

El primer anteproyecto de ensanche seleccionado fue el del arquitecto Secundino Zuazo y el urbanista alemán Hermann Jansen. La vivienda y la circulación eran los objetivos prioritarios de la proposición. Las cuatro operaciones que finalmente definieron la ciudad de Madrid moderna se resumen en: un enlace ferroviario subterráneo uniendo las líneas del norte con las del sur, la prolongación del paseo de La Castellana, la construcción de un conjunto de edificios destinados a ministerios, y la expansión territorial de la ciudad. La ciudad se abriría, así, hacia el norte.

Cabe destacar que Zuazo trabajó, paralelamente, en un Plan Comarcal para el Gran Madrid, con la idea de un desarrollo físico de trama a partir de un crecimiento discontinuo apoyado en los poblados periféricos existentes o de nueva creación (ciudades satélites), estructurado mediante un sistema de tráfico -vial y férreo- radial y de circunvalación. Este plan Comarcal, fue publicado en 1934 y tuvo su configuración definitiva en 1935^[7]. En los planes urbanísticos desarrollados después de la Guerra Civil se encontrarán las directrices enunciadas por Zuazo y la II República^[8].

También, en 1931, Zuazo publicó un artículo titulado "La crisis de la edificación en Madrid y el problema del paro obrero". Siendo la edificación la principal industria madrileña, Zuazo consideraba que correspondía al Gobierno su resolución. Su crítica indicaba que la política municipal había sido equivocada, permitiendo la tergiversación de los propósitos del plan de Castro, perturbando su desarrollo y dando como resultado la desarticulación de los valores del suelo^[9].

Zuazo afirmaba que Madrid había sido una ciudad desorganizada en todas las épocas históricas, pero más aún en las últimas, y que en el tema de la vivienda se había atendido sólo el aspecto del negocio. Criticaba la desviación de funciones del municipio ya que el problema de la vivienda en general, y de la vivienda de interés social en especial, no se podía separar -afirmaba- de la ordenación de la ciudad^[10]. Creía que era posible coordinar al sector público con el privado para lograr una ciudad mejor.

Notas

[5] BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006, op. cit.

[6] BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006, op. cit.

[7] BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006, op. cit.

[8] BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006, op. cit.

[9] BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006, op. cit.

[10] BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006, op. cit.

El ensanche de Argüelles al norte de Madrid en los años 1930

El ensanche Argüelles corresponde a la zona del oeste del barrio de Chamberí, atendiendo a su nomenclatura actual, aunque antes se



Fig. 3. El barrio de Argüelles. Calles de Gaztambide con Meléndez Valdés.
Foto: M.I.P. 2006 ©



Fig.4. Calle de la Princesa, próxima a la Casa de las Flores. Vista al norte, hacia el Arco de la Victoria.
Foto: M.Isabel Pavez, 2006 ©



Fig.5. Calle de la Princesa, próxima a la Casa de las Flores, vista al sur, en dirección a Plaza de España.
Foto: M.I.P., 2006 ©

Señalan los arquitectos Milla, Mira y Navarro (2004)^[13], que el proyecto de ensanche de Madrid realizado a mediados del siglo XIX por Castro, consideraba una trama de manzanas de 100 x 100 m - 125 x 125 m orientadas, en general, según la dirección norte-sur. La ocupación de las manzanas se basaba en una estructura de perímetro construido e interior más o menos libre según los casos. Castro estaba preocupado por llevar aire y luz a las viviendas. Sin embargo, el mayor fondo edificable con el que se construyó más tarde, y la reducción del interior libre de las manzanas a minúsculos patios de luces- por la iniciativa privada y el afán de lucro de los propietarios- llevó a la creación de viviendas interiores "de segunda", con pésimas condiciones de iluminación y ventilación. Esta situación no era visible desde la ciudad puesto que el "engalanamiento" de las fachadas principales a la calle escondía la miseria de las viviendas interiores^[14].

El proyecto de Zuazo se distanció de dicha ocupación intensa, parcelas profundas y estrechas, y patios pequeños. El autor comenta así el proyecto ordenación de Castro y conductas posteriores^[15]:

Cabe imputar como importante defecto del Plan de Ensanche de Castro, el tipo de manzana que da su trazado en cuadrícula resuelta y la parcelación que de esta manzana se hacía. Defecto agravado en la actualidad por la supresión del jardín interior que al principio tenía. (...). La ampliación a ella de las ordenanzas municipales da como resultado la casa corriente en el Ensanche, con un patio central y varios pequeños de mala aireación y peor iluminación. Estas casas, aunque mejores, desde todos los puntos de vista, que las de los barrios antiguos de Madrid, dejan, sin embargo, mucho que desear en cuanto a salubridad se refiere. (...). Por la necesidad de construir manzanas como las indicadas, que aún existen, y las que la realización de proyectos de los ensanches recién aprobados producirán en breve, se debe de buscar una estructuración mejor para agrupar las viviendas dentro de la misma manzana. De aquí el intento de construir en una del proyecto de Castro de un modo diferente a lo que permiten las ordenanzas municipales, buscando, dentro de lo que se pueda conseguir en ella, un tipo de vivienda racional más ventilada e iluminada.

Los planes urbanísticos de Secundino Zuazo presentaron tipos diferentes de edificación para conseguir áreas residenciales con mejores condiciones que las existentes ^[16].

Además, en sus modelos Zuazo no diferencia las viviendas de fuera de las de dentro. Todas deben ser iguales para una ciudad más homogénea^[17].

El proyecto de ensanche de Zuazo y Jansen había propuesto bloques de altura media, ordenados en paralelo y a una distancia que asegurara su soleamiento, permitiendo, además, espacios ajardinados y de juego. Recordarían estas soluciones los proyectos alemanes del Movimiento Moderno^[18], y la arquitectura de la Escuela de Amsterdam, voluntaria referencia de los autores^[19].

En la actualidad, en el barrio de Argüelles se mezclan diversas tipologías de vivienda con equipamiento de carácter educativo y asistencial, advirtiéndose desde los años de 1980 una tendencia a la sustitución, con presión del sector terciario^[20].



Fig.6. Barrio de Argüelles, calle de Fernández de los Ríos, vista hacia el Parque del Oeste.

Foto: Patricio Duarte, 2006 ©

Notas

- [11] Cabe destacar que la plaza España fue antiguamente un espacio ocupado por el Cuartel de San Gil. Este había sido construido para convento de frailes en 1789. José Bonaparte decidió instalar allí su Guardia y, posteriormente, fue Cuartel de Artillería. Se derribó a principios del siglo XX para situar la actual plaza España. (Véase planos de la ciudad adjuntos. Fte.: LÓPEZ CARCELÉN, 2004, op. cit.
- [12] LÓPEZ CARCELÉN, 2004, op. cit.
- [13] MILLA, MIRA Y NAVARRO, 2004, op. cit.
- [14] MILLA, MIRA Y NAVARRO, 2004, op. cit. Ficha E.001.01. Manzana Ocupación.
- [15] EL PAÍS-AGUILAR (Ed.), 1999, op. cit.
- [16] A modo de contraste, algunas arquitecturas en el barrio de Argüelles, previas al conjunto Casa de las Flores, están representadas por los tres edificios que mostramos en Anexo 1., con expresiones modernista, regionalista y neomodéjar (BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006, op. cit).
- [17] MILLA, MIRA Y NAVARRO, 2004, op. cit. Ficha E.001.02. Manzana Ocupación
- [18] BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006, op. cit.
- [19] MINISTERIO DE FOMENTO - TANAIS EDICIONES S.A., 1998, op. cit.
- [20] COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE MADRID, COAM, 1983, op. cit.

El conjunto urbano-arquitectónico llamado "Casa de las Flores"

La Casa de las Flores se encuentra ocupando la manzana definida por las calles Hilarión Eslava, Rodríguez San Pedro, Gaztambide y

Meléndez Valdés en el barrio de Argüelles. Ocupa el solar donde se encontraba el primer campo de fútbol que hubo en Madrid. Fue encargada en 1932 por el Banco Hispano Colonial al arquitecto Zuazo [21].

Se trata de un ensayo urbano-arquitectónico aislado, cuyo fin fue crear una tipología de bloque urbanístico a partir de la trama urbana del Ensanche. Para el concurso convocado el año 1930 Zuazo contó con la colaboración en su estudio de los arquitectos Miguel Fleischer, y Hermann Jansen[22].



Fig. 7. Plano de ubicación de la manzana que ocupa la Casa de las Flores (color celeste cerúleo), próxima a la calle de la Princesa y al Ministerio del Aire.
Fte. EL PAÍS-AGUILAR (Ed.), 1999, op. cit.



Fig. 8. Vista parcial de la Casa de Las Flores, en la esquina de Hilarión Eslava y Rodríguez San Pedro, próxima a la calle de la Princesa.
Foto. M.I.P., 2006 ©

La manzana de las Casa de las Flores según el planeamiento del siglo XIX, tiene 120 x 80 m orientado en sentido norte-sur. Zuazo convertirá la Casa de las Flores en un verdadero "manifiesto", para demostrar que se puede construir vivienda de calidad a partir de unas condiciones urbanísticas que no eran del todo deseables, consiguiendo, con una escasa ocupación, una gran rentabilidad (viviendas para 1.475 habitantes). Además, se aportó el patio de manzana para la ciudad, como una "calle interior"[23].

CUADRO COMPARATIVO ENTRE la MANZANA DE LA CASA DE LAS FLORES Y UNA MANZANA VECINA, CONFORME A PLAN CASTRO^[24].			
MANZANA DE LA CASA DE LAS FLORES		MANZANA VECINA AL ORIENTE	
Superficie	9.480m ²	Superficie	9.700 m ²
Sup. libre urbanizada:	850m ²	Sup.libre urbanizada:	0 m ²
Sup. libre patio:	1.630m ²	Sup. libre patio:	1.470m ²
Sup.ocupada construida:	5.370m ²	Sup.ocupada construida:	8.230m ²

OCUPACIÓN:	57%	OCUPACIÓN:	85%
Nº Departamentos	288	Nº Departamentos	(s/d)
Nº Residentes	1.475	Nº Residentes	(s/d)
Densidad neta predial	1.556 hab./há	Densidad neta predial	(s/d)
Pers./Depto.	5,12	Pers./depto.	(s/d)

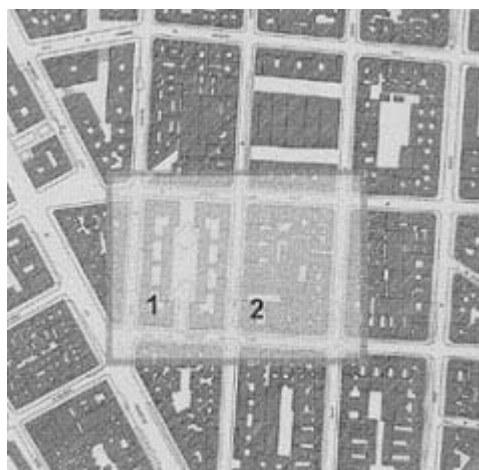


Fig.9. Manzanas de la Casa de las Flores y vecina al oriente, asociadas a datos comparados en cuadro anterior.

Fte.: Sección de plano, en MILLA, MIRA Y NAVARRO, 2004, op. cit. Ficha E.001.02. Manzana Ocupación. Reproducción con fines estrictamente culturales.

La Casa de las Flores, está construida sobre una manzana libre, distribuida en dos cuerpos paralelos -35% de superficie sin edificar entre ellos-, de cinco "casas" [grupos de departamentos] y cinco núcleos de comunicación vertical cada uno en dirección norte-sur, separadas por un jardín comunal interior. El conjunto tiene un total de 288 departamentos. Las plantas bajas presentan un diseño para acoger la actividad comercial por las calles de Rodríguez San Pedro y de Meléndez Valdés -que son las que acometen al eje de la Princesa, con breve incursión por calles de Gaztambide e Hilarión Eslava en ambas cabezas, animando el conjunto.

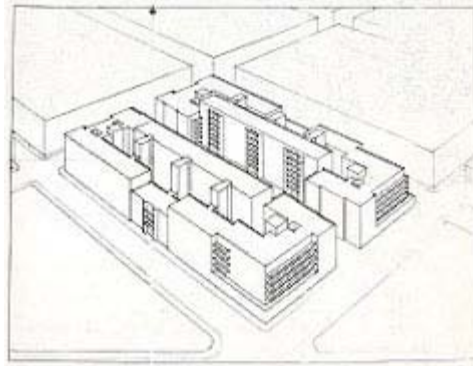


Fig. 10. Isométrica de la Casa de las Flores.
Fte.:COAM, 1983, op.cit.
Reproducción con fines estrictamente culturales.

Cada "casa" tiene 4 departamentos por planta (son 6 plantas y planta subterránea), y cada departamento dispone de cuatro o cinco recintos además de la cocina, baño, W.C. y despensa, todas de forma regular y con luces directas. En el jardín hay pérgolas, y sobre el último forjado de los bloques interiores, terrazas a la catalana^[25] para tendederos^[26].



Fig.11. Perspectiva de la Casa de las Flores.
Calles de Hilarión Eslava y de Rodríguez San Pedro.
Fte.: Biblioteca Nacional de España, 2006, op. cit.
Reproducción con fines estrictamente culturales.



Fig.12. Fachada sur de la Casa de las Flores, (hemisferio norte). Vista desde la calle de la Princesa.
Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig.13. Fachada norte del bloque oriental de la Casa de las Flores (hemisferio norte), dando a la calle de Meléndez Valdés.

Foto. M.I.P., 2006 ©

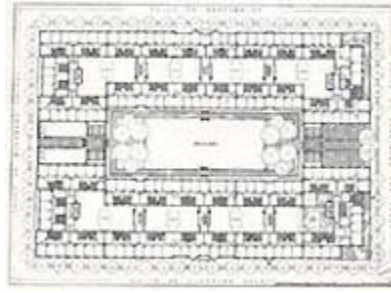


Fig.14. Planta de la Casa de las Flores.
Fte.:COAM, 1983, op.cit.
Reproducción con fines estrictamente culturales.



Fig.15. Jardín entre los bloques de Casa de las Flores. Calle de Meléndez Valdés.
Foto: M.I.P., 2006 ©

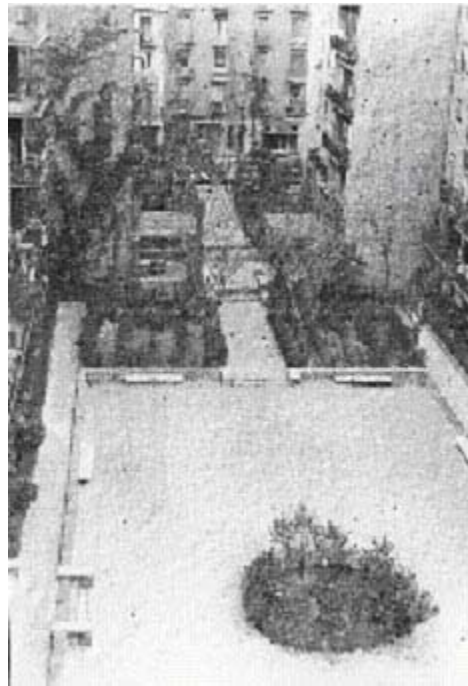


Fig.16. Vista del espacio intersticial ajardinado entre bloques.
Fte.: M. Teresa GUTIÉRREZ HEVIA y Pilar ELORZA, c. 1971, op. cit., en MILLA, MIRA Y NAVARRO, 2004, op. cit. Ficha E.005.02.
Reproducción con fines estrictamente culturales.

El espacio intersticial, dispuesto entre los dos bloques en la manzana, tiene en sus dos extremos dos áreas de unos 15m de ancho, por 24 m de largo y 20 m de alto, en las que hay escaleras que resuelven las diferencias de nivel entre las calles y parte central del jardín. En su centro, un rectángulo de 25 x 27 m y unos 27 m de altura deja semienterrada una zona de arena rodeada de una banda perimetral ajardinada con setos y cuatro áreas en sus esquinas de un arbolado más denso. Estas tres grandes áreas se encuentran separadas por dos zonas de paso flanqueadas por los cuerpos de terrazas y las pérgolas que estrechan el acceso a la zona central. Bajo las cuatro

pérgolas hay varias fuentes bajo su sombra^[27].

Para compensar la pérdida de edificabilidad que supone la zona ajardinada, las viviendas interiores fueron elevadas con dos alturas más. Todas las habitaciones ventilan hacia el exterior, sea a la calle, sea al jardín, mientras que las cocinas y los baños dan hacia los patios interiores^[28].

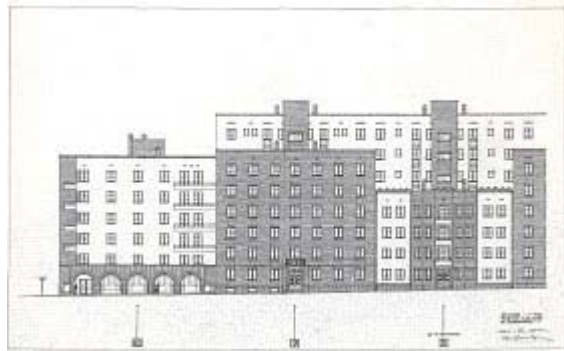


Fig.17. Elevación parcial de la Casa de las Flores, calle de Gaztambide.
Fte.: COAM, 1983, op.cit.
Reproducción con fines estrictamente culturales.



Fig.18. Elevación de Casa de Las Flores.
Calle de Hilarión Eslava.
Fte.: Biblioteca Nacional de España, 2006, op. cit.
Reproducción con fines estrictamente culturales.



Fig. 19. Fachada de la Casa de las Flores a la calle de Rodríguez San Pedro.
Fte.: Biblioteca Nacional de España, 2006, op. cit.
Reproducción con fines estrictamente culturales.

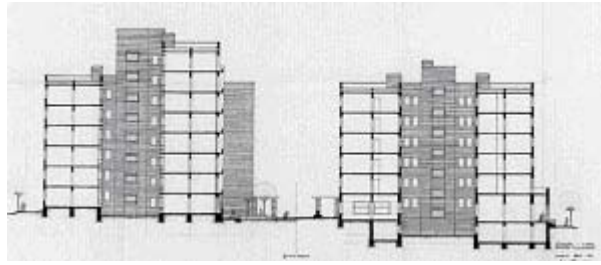


Fig.20. Corte transversal. A la iz. calle de Gaztambide, a la der. calle de Hilarión Eslava.
Fte.: Biblioteca Nacional de España, 2006, op. cit.
Reproducción con fines estrictamente culturales.

Respecto de la apariencia estética de la obra dice Zuazo^[29]:

Existe una explicación sencilla, el bloque de las Flores fue construido por FOCSA, que era propietaria de la cerámica San Antonio y, como propaganda, quiso volcarse en la Casa de las Flores, poniendo a mi disposición toda clase de magnífico ladrillo, y esta circunstancia fue la causa principal de la solución plástica tan comentada. Los arquitectos madrileños, sin embargo, no parecieron muy interesados por este camino.

Destacan los detalles constructivos de sus muros de ladrillo: aparejos de portales, arcadas parabólicas y remates. Las ventanas en ángulo y las terrazas de las esquinas meridionales (suprimidas en la fachada norte –hemisferio norte-) suavizan la arista del ángulo facilitando su inserción en el paisaje urbano. Para evitar la excesiva uniformidad de la fachada, se retranquean los portales centrales.

La estructura de los bloques resuelve de una forma sistemática no sólo las funciones de resistencia características, sino además la organización espacial y funcional. En el ambiente de sobriedad que luce el edificio, también los elementos que podrían aparecer como "ornamento" son soluciones constructivas. Señalan Milla, Mira y Navarro que "*como edificio de una coherencia ejemplar, la estructura es la propia arquitectura*"^[30].



Fig. 21. Detalle de fachada a calle de Meléndez Valdés.
Foto: M.I. Pavez R., 2006 ©



Fig.22. Detalle de fachada a calle de Hilarión Eslava.
Foto. M.I. Pavez R., 2006 ©



Fig. 23. Fachada en planta baja del edificio por calle de Rodríguez San Pedro, hacia Gaztambide. Esta esquina ocupada hoy por un banco, antiguamente fue ocupada por un bar. Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig.24. Fachada en planta baja del edificio por calle de Rodríguez San Pedro hacia Hilarión Eslava. Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig.25. Vista de detalle de arcos en planta baja. Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig.26. Acceso residencial remarcado mediante quiebre de la fachada.
Foto. M.I.P., 2006 ©

Fig. 27. Detalle de acceso residencial.
Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig. 28. Detalle de acceso residencial por calle de Hilarión Eslava.
Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig. 29. Detalle de acceso residencial a través de arco, por calle de Rodríguez San Pedro.
Foto. M.I.P., 2006 ©

En cuanto al tratamiento según la orientación de los bloques, se distingue claramente las fachadas norte-sur y oriente-poniente (hemisferio norte). En el sur las terrazas abiertas son profundas y protegen en verano de la entrada directa de los rayos solares al interior de las viviendas; en invierno, el sol llega hasta el fondo de las habitaciones. El funcionamiento de las terrazas es clave en el acondicionamiento ambiental, incluso independientemente de su uso como estancia habitable. Existen varios sistemas de control solar en el edificio. Las persianas abatibles, los voladizos, las pérgolas, porches, etc., tienen una función necesaria de protección solar en la latitud de Madrid. La disposición de las habitaciones y de las ventanas en el interior de los departamentos permite una ventilación cruzada fundamental para garantizar unas condiciones higiénicas adecuadas. Las distintas condiciones en patio interior y fachadas (a calle o a jardín) permite una diferencia de presión que garantiza una fácil ventilación de los departamentos con tan sólo abrir ventanas opuestas. Un principio básico en la ordenación de los departamentos que se apoya asimismo en la orientación del bloque según el eje norte-sur^[31].



Fig. 30. Zona de fachada con marcos de ventanas y postigos originales actualmente deteriorados; se observa también la meteorización de los zócalos de ladrillos. Si bien en la época se usaban los sillares de granitos para realizar los zócalos, esto no ocurrió en la Casa de las Flores, dado que FOCSA, queriendo promover el ladrillo de su fábrica de cerámica, ofreció este material en abundancia. Fachada en calle de Gaztambide
Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig. 31. Intervención no restaurativa, por meteorización del zócalo de ladrillo en esquina principal del edificio, frente de calle Rodríguez San Pedro (bajo placa conmemorativa de la residencia de Pablo Neruda).
Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig. 32. Ventana para ventilación de recinto soterrado ocupado como bodega. Fachada en calle de Hilarión Eslava.
Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig. 33. Detalle de fachada, por calle de Hilarión Eslava próxima a calle de Rodríguez San Pedro, con diversos vanos.
Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig. 34. Ventanas a calle con marcos y postigos de madera originales en planta baja. Calle de Meléndez Valdés.
Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig. 35.



Fig. 36.

Fig. 35. Ventana a patio. El vano está dividido en dos partes: la superior es una ventana tipo, mientras que la inferior es una "fresquera" para guardar frutas y verduras -rejilla en su parte exterior y puertas de madera en su parte interior-.
Fte.:MILLA, MIRA Y NAVARRO, 2004, op. cit. Ficha E.044.01. Ventanas de cocinas con fresquera). Reproducción con fines estrictamente culturales.

Fig. 36. Fresquera en ventana a patio dispuesta en la cocina.
Fte.:MILLA, MIRA Y NAVARRO, 2004, op. cit. Ficha E.044.01. Ventanas de cocinas con fresquera). Reproducción con fines estrictamente culturales.



Fig.:37. Escalera interior en torno a caja de ascensor, frente a ventana que ilumina el recinto desde uno de los patios interiores
Foto. M.I.P., 2006 ©

Fig. 38. Puertas de acceso a dos departamentos.
Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig. 39. Puerta de uno de los accesos residenciales desde el interior.
Foto. M.I.P., 2006 ©

Fig. 40. Vista de zócalo interior en hall de acceso, con terminación de chapa de ladrillo.
Foto. M.I.P., 2006 ©



Fig. 41. Vista de uno de los patios interiores de la Casa de las Flores. Estos patios y construcciones menores fueron diseñados con lavaderos comunes que ya no se usan.
Foto. M.I.P., 2006 ©

La obra descrita fue financiada por el Instituto Nacional de Previsión, y provocó un impacto por su alta calidad conseguida con bajo presupuesto^[32].

Algunos edificios de otros arquitectos, contemporáneos a la Casa de las Flores, están representados en las tres obras que citamos en el Anexo 2., con expresiones correspondientes al Movimiento Moderno [33].

Notas

[31]

[21] UNIVERSIDAD DE ALICANTE, 2006, web cit.

[22] FUNDACIÓN CAJA DE MADRID - COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE MADRID, COAM, 1992, op. cit.

[23] Datos en MILLA, MIRA Y NAVARRO, 2004, op. cit. Ficha E.001.02. Manzana Ocupación. Se agrega densidad neta predial, personas por departamento.

[24] MILLA, MIRA Y NAVARRO, 2004, op. cit. Ficha E.001.02. Manzana Ocupación.

[25] Bóveda tabicada, formada por ladrillos puestos de tabla, unos a continuación de otros, en toda su vuelta, cintra o curvatura, de modo que viene a ser toda ella como un tabique. Es corriente aplicarle el epíteto de "catalana", porque la aplicación de los aglomerantes hidráulicos a material cerámico de primera calidad permitió a los alarifes catalanes llevar esta casta de bóvedas a tales extremos de esbeltez y audacia, que los mismos maestros de la Corte quisieron distinguirla con dicho gentilicio adjetivo. (Buenaventura Bassegoda Musté, Curso Superior de Materiales Cerámicos, Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1952, en: <http://webs.demasiado.com/forjados/historia/bovedas/tabicadas/tabicadasbasegoda.htm>).

[26] BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006, op. cit.

[27] MILLA, MIRA Y NAVARRO, 2004, op. cit. Ficha E.005.01. Jardín. Patio de manzana.

[28] BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006, op. cit.

[29] COLEGIO DE ARQUITECTOS DE MADRID, 1983,1992, op.cit.

[30] MILLA, MIRA Y NAVARRO, 2004, op. cit. Ficha E.001.01. Descripción estructural del edificio. Ficha E.004.01.

MILLA, MIRA
Y NAVARRO,
2004, op. cit.
Ficha
E.003.01.
Manzana.
Condiciones
higiénicas.

[32] Idem.

[33] Idem.

El barrio de Argüelles, Pablo Neruda y el bombardeo de la Casa de las Flores

Cuando Pablo Neruda fue nombrado cónsul en Madrid en 1934, uno de sus amigos, Rafael Alberti, se encargó de buscarle un lugar donde vivir^[34]. El departamento escogido -que se iba a convertir en escenario de las tertulias de la Generación del 27- estaba en el conjunto llamado la Casa de las Flores.

Neruda llegó a Madrid en junio de 1934, y en la estación le esperaba en el andén un hombre que levantaba un ramo de flores. *"Me esperaba él solo, en la estación de invierno. Pero ese hombre era España, y se llamaba Federico"*, dice el poeta chileno en sus memorias al recordar el recibimiento que le hizo Federico García Lorca.



Fig. 42. Escultura-placa en recuerdo a la residencia de Pablo Neruda en el conjunto. Calle de Hilarión Eslava esquina de Rodríguez San Pedro.
Foto. M.I.P., 2006 ©

Refirió Neruda sobre el barrio de Argüelles luego de vivir en la Casa de las Flores:

[...]

*Yo vivía en un barrio
de Madrid, con campanas,
con relojes, con árboles.
Desde allí se veía
el rostro seco de Castilla
como un océano de cuero.
Mi casa era llamada
la casa de las flores, porque por todas partes
estallaban geranios; era
una bella casa
con perros y chiquillos.
Raúl, ¿te acuerdas?
¿te acuerdas Rafael?
Federico, ¿te acuerdas
debajo de la tierra,
te acuerdas de mi casa con balcones en donde
la luz de junio ahogaba flores en tu boca?
Hermano, hermano!
Todo
eran grandes voces, sal de mercaderías,
aglomeraciones de pan palpitante,
mercados de mi barrio de Argüelles con su estatua
como un tintero pálido entre las merluzas:
el aceite llegaba a las cucharas,
un profundo latido
de pies y manos llenaba las calles,
metros, litros, esencia*

*aguda de la vida
pescados hacinados
contextura de techos con sol frío en el cual
la flecha se fatiga,
delirante marfil fino de las patatas,
tomates repetidos hasta el mar.^[35]
[...]*

Señala Luis Rosales -testigo, amigo y poeta-, citado por Macías Brevis^[36], sobre los recorridos de Neruda por Argüelles:

"Al mirar se enganchara en las cosas como si las tuviera que devolver a alguien y su mirada fuese un legado. Así le he visto recorrer el mercado de Argüelles, donde escogía litúrgicamente, la guindilla y el apio, la fruta y el ají; la calle de la Princesa, de anochecida, ya al retornar de la cervecería de Correos, con los alcornoques recién regados y la estación obligada en Casa Manolo, donde parece imposible que no hayan puesto todavía una lápida conmemorativa; las cosas son así y luego la llegada a la Casa de las Flores, la risa de boca en boca, las jarras de cristal tintineante -cada una de ellas conteniendo dos litros de vino tinto-, las máscaras de Ceilán en las paredes con su infantilidad de dioses oceánicos; la cuna de Malva Marina y el arrebató de dolor que le causaban su carita y su cuerpo lleno de pústulas; la voz de Delia en la penumbra; la vida irrestañable e inacabable y aquel gorrión domesticado, alegre y sabelotodo al que llamaba 'Don Ramón'".

La zona donde se ubica la Casa de las Flores era privilegiada con unos fantásticos atardeceres que le valieron el título de "la cornisa de Madrid"^[37].

Durante la Guerra Civil española, el frente de batalla para sitiar la capital quedó establecido próximo a la Casa de las Flores; el costado de este conjunto que da a Hilarión Eslava pasó a convertirse en cuartel general de las fuerzas republicanas. El otro lado, que da a la calle Gatzambide, fue almacén y cárcel^[38].

Neruda subía a la azotea para colocar, en un lugar visible desde la calle, la bandera chilena, con el fin de que todos supieran que allí estaba el consulado de Chile en Madrid^[39].

Cuando el edificio fue bombardeado Neruda no se encontraba en España. Un año después de dejar su casa intacta, volvió a visitarla acompañado por Miguel Hernández. *"Subimos y abrimos con cierta emoción la puerta del departamento -recuerda Neruda en sus memorias-, la metralla había derribado ventanas y trozos de pared. Los libros se habían derrumbado de las estanterías... Aquel desorden era una puerta final que se cerraba en mi vida^[40].*

Después de este episodio, los que habían frecuentado la casa perdieron la vida o se vieron obligados a alejarse del país.

La esquina bombardeada fue reconstruida en los años 1940 respetando sus formas originales.



Fig. 43. La Casa de las Flores luego del bombardeo.
Fte.: MACÍAS BREVIS, Sergio. 2004, op. cit. Reproducción con fines estrictamente culturales.



Fig. 44. La Casa de las Flores luego del bombardeo.
Fte.: MEMORIA REPUBLICANA, 2006, web cit. Reproducción con fines estrictamente culturales.

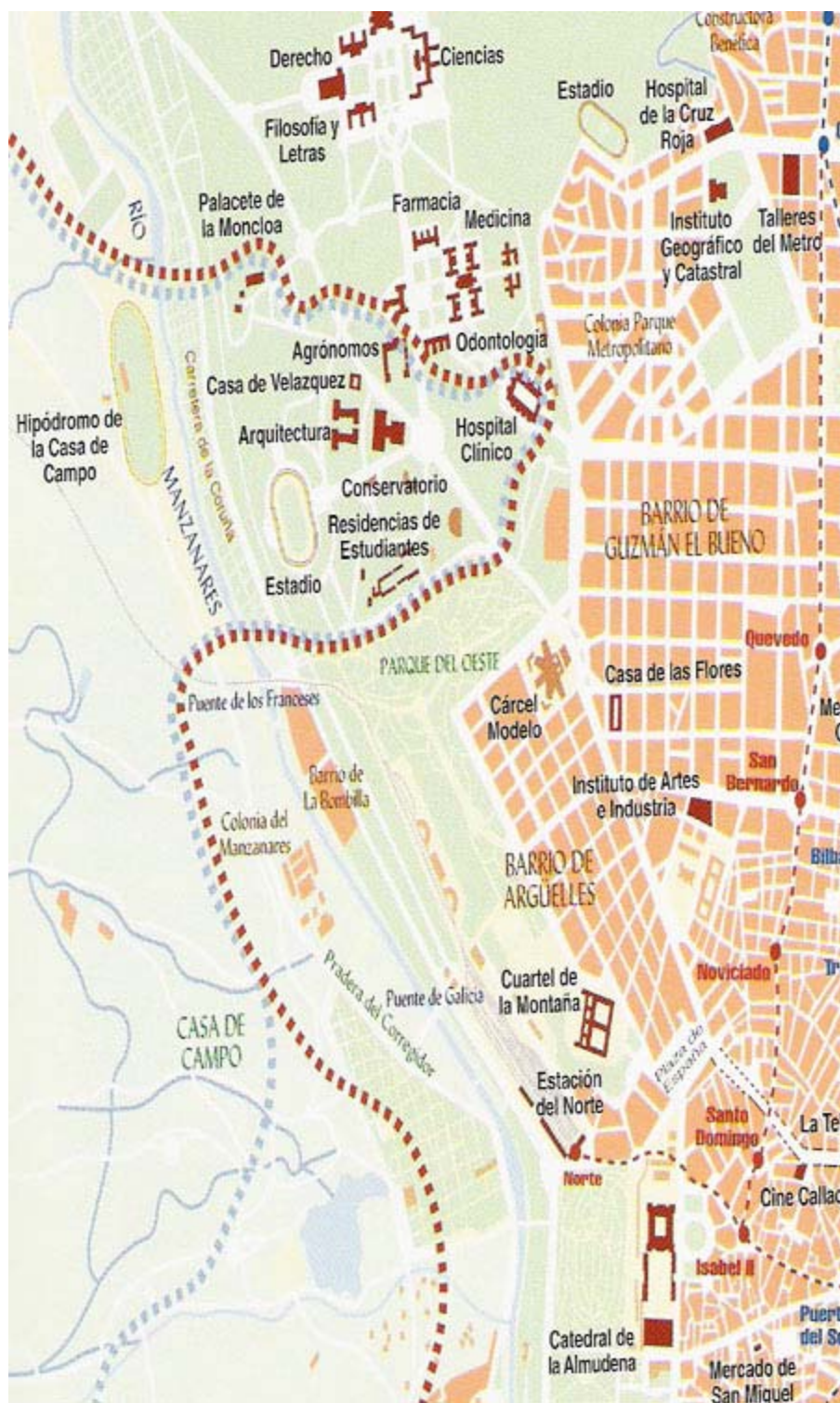


Fig. 45. [Guerra Civil Española]. Sección de plano, con señalamiento de la línea del frente de guerra (a la iz. del plano, en segmento en celeste y rojo, atacantes y defensores respectivamente), en proximidad a la Casa de las Flores (remarcada).
Fte.: En LÓPEZ CARCELÉN, Pedro. 2005, op. cit. Reproducción con fines estrictamente culturales.

El poema sobre la Casa de las Flores evocado en parte más arriba, refiere a continuación una imagen de la Guerra Civil:

[...]

*Y una mañana todo estaba ardiendo,
y una mañana las hogueras
salían de la tierra
devorando seres,
y desde entonces fuego,
pólvora desde entonces,
y desde entonces sangre.
[...]*

Notas

- [34] EL PAÍS, 24/06/2005, Prada, op. cit.
- [35] Extracto de NERUDA, Pablo, "Explico algunas cosas" en: *Pablo Neruda. Antología Popular*. Ed. Losada, 1972, 127 págs.
- [36] Citado por MACÍAS BREVIS, 2004, op. cit.
- [37] MARQUÉS, Saray, 2005, op. cit.
- [38] MACÍAS BREVIS, Sergio. 2004, op.cit.
- [39] Ibidem.
- [40] PRADA, Ruth, 2005, op. cit.

Reflexiones

Más allá del significado para los chilenos de la Casa de las Flores, en tanto lugar de residencia de Pablo Neruda en Madrid en los años 1930 -y con ello, sede de tertulias de la Generación del 27-, y de su significado como conjunto urbano-arquitectónico destacado del Movimiento Moderno en Madrid, este conjunto se revela como un manifiesto del buen hacer posible en "habitat residencial urbano" propiamente tal, a pesar de las restricciones de las normativas de una planificación precedente.

Zuazo demuestra que es posible alojar a la población de clase media en un conjunto de gran prestancia y calidad funcional y morfológica, ofreciendo además diversos aportes al espacio y paisaje urbanos de la zona pericentral de Madrid -más próxima al centro-. Este logro se suma al éxito de su búsqueda de una arquitectura habitable con un acondicionamiento a la orientación del conjunto en el clima de Madrid.

Adicionalmente, el tratamiento del todo el perímetro del edificio en su planta baja (primer piso en Chile), que incorpora variaciones formales en los accesos residenciales, pero también actividades comerciales en las calles de acometida al eje Princesa -continuación de la Gran Vía hacia el norte-, da cuenta de una acción reflexiva y comprensiva del lugar que se está colonizando con una densidad de población interesante.

Por otra parte, es un edificio de una coherencia ejemplar, toda vez que la estructura "es la propia arquitectura", como se señaló antes.

Cabe preguntarse sobre la necesidad de reflexionar sobre el tipo de

arquitectura que, al comenzar el siglo XXI, se está generando en el pericentro de Santiago, donde vemos repetidos algunos esquemas de bloques rodeados de bandas estrechas de jardín -impracticables- y otros, con el continuo de planta baja sin comercio al servicio de los barrios ahora más densos, sin animación, sin aporte de urbanidad.

Recordamos al terminar este escrito las palabras de Rafael Moneo respecto de la arquitectura de vivienda^[43]:

Si hoy la arquitectura contemporánea fuese capaz de producir o de ofrecer ejemplos tan consistentes como los que ofrecía la arquitectura de hace 50 años, seguramente la gente tendría menos dudas a propósito de lo que puede ser una respuesta contemporánea a la vivienda.

Notas

[43] Palabras de Moneo a partir de referencia a los barrios residenciales alemanes de los años 1930- los siedlungen-, barrios que aún hoy son ejemplo de una arquitectura en la que gusta vivir. Entrevista a Rafael Moneo, op. cit.

Bibliografía consultada y exposición visitada

-BASSEGODA MUSTÉ, Buenaventura, 1952. *Curso Superior de Materiales Cerámicos*, Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, 1952, en:
<http://webs.demasiado.com/forjados/historia/bovedas/tabicadas/tabicadasbasegoda.htm>.

-BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, [Catálogo de la exposición] 2006. *Zuazo arquitecto del Madrid de la Segunda República*. Ed. Biblioteca Nacional de España, Madrid. 126 págs. Ilustradas.

-CAMPOS BAEZA, Alberto, 1976. *La Arquitectura Racionalista de Madrid*. Tesis doctoral, Universidad Politécnica de Madrid, 1976, 3 v., 991 págs.

-COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE MADRID, COAM, 1983: *Guía de Madrid Arquitectura y Urbanismo. Tomo II: Ensanche y crecimiento*. Ed. Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, 403 págs. Ilustradas b/n.

-FUNDACIÓN CAJA DE MADRID - COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE MADRID, COAM, 1992: *Madrid. Guía de la Arquitectura*, noviembre, ilustrada.

-EL MUNDO, periódico de España, 22 de marzo de 1999. Reportaje de MARTÍN, José Luis: "Los vecinos se unen para evitar que las inmobiliarias compren la Casa de las Flores".
<http://www.elmundo.es/>

-EL PAÍS-AGUILAR (Ed.), 1999. *Madrid*, Guía Caja Madrid,

370 págs. ilustradas.

-EL PAÍS, Madrid, España, 24-06-2005. Reportaje: PRADA, Ruth, "Una casa con flores para Neruda. Una normativa especial protege desde este mes de junio la casa donde vivió Neruda mientras fue cónsul en Madrid".

-EL PAÍS, Madrid, España, 22-10-2005. Reportaje: MARQUÉS, Saray, "Rutas urbanas. Una esquina mítica de Madrid. Pablo Neruda vivió en la Casa de las Flores, un edificio singular".

-GUTIÉRREZ HEVIA, M.Teresa y ELORZA, Pilar, *Investigación y conclusiones sobre la Casa de las Flores*, (C) 1971. Servicio Histórico del COAM. [cit. por MILLA, MIRA Y NAVARRO ARQUITECTOS, op. cit.].

-IRARRAZABAL, Sebastián; GARCÍA HUIDOBRO, Ximena, 1996. "Lugar, periferia e intervención. Entrevista a Rafael Moneo" En: *CA Ciudad/Arquitectura*, N°86, Revista Oficial del Colegio de Arquitectos de Chile. A.G., pp.78-83.

-LÓPEZ CARCELÉN, Pedro. 2005. *Atlas ilustrado de la historia de Madrid*. España, Ediciones La Librería, 74 págs. ilustradas.

-LO QUE SOMOS [Grupo], LQS, PARTIDARIOS DE LA LIBERTAD DE COMUNICACIÓN, 2006: 1931-2006 - 75º Aniversario de la II República Española. Pablo Neruda y España en su corazón.

-MACÍAS BREVIS, Sergio. 2004. *El Madrid de Pablo Neruda*. Madrid, Tabla Rasa, 186 págs. ilustradas.

-MEMORIA REPUBLICANA [Grupo]. 2006.
<http://www.sbhac.net/Republica/Imagenes/Imagenes.htm>

-MILLA, MIRA Y NAVARRO ARQUITECTOS S.L. 2004: *Manual de directrices para la conservación de la Casa de las Flores*. Octubre de 2004, memoria y fichas ilustradas.
<http://www.mmn-arquitectos.com/proyectos/vivienda/casaflores/PDF-ELEM/E030.pdf>

-MINISTERIO DE FOMENTO - TANAI S EDICIONES S.A., 1998. *Guía de la Arquitectura de España 1920-2000*. Tanais Ediciones, Madrid, 400 págs. ilustradas.

-UNIVERSIDAD DE ALICANTE, CENTRO DE ESTUDIOS IBEROAMERICANOS MARIO BENEDETTI, CEMAB, discurso de Carmen ALEMANY, Directora del CEMAB: *La Universidad dona a Valparaíso (Chile) un mural sobre Pablo Neruda y Miguel Hernández*.2006.
<http://www.ua.es/centrobenedetti/>

-[Exposición] BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA, 2006: *Zuazo arquitecto del Madrid de la Segunda República*. Madrid, 4 de octubre al 19 de noviembre de 2006.

[Comisaria de la exposición: Lilia Maure; Colaboradora: Francisca María Cabrejas Ovejero].

Anexo 1: Fotos de tres edificios residenciales en Argüelles antes de la construcción de la Casa de las Flores



Fig. 1. Anexo 1.- Edificio de viviendas -arquitectura modernista- ubicado en calle de Meléndez Valdés Nº13, Argüelles, Madrid. Autor (s.d.c.), año 1910. Es un edificio de tipología característica del Ensanche para viviendas de renta media. Se organiza en un solar entre medianerías, de planta rectangular con fachadas al patio y a la calle. La planta se estructura en torno a un patio central. Constituye uno de los pocos ejemplos de arquitectura modernista del barrio de Argüelles; su fachada tiene curiosos detalles decorativos en las ménsulas que sustentan sus balconadas.
Fte. de texto: COAM 1983, y 1992, op. cit.
Foto: Patricio Duarte G.,2006 ©



Fig.2 Anexo 1.- Edificio de viviendas -arquitectura regionalista- ubicado en la calle Fernández de los Ríos Nº96. Autor: (s.d.c.), año 1920. Edificio entre medianerías para vivienda de renta media, con disposición simétrica, sobre parcela irregular y con fachadas a la calle y al patio de la manzana, realizándose dos viviendas por planta. Arquitectura regionalista característica de los años 1920, de la que hubo gran abundancia en el barrio

de Argüelles, período en el que se concentra su desarrollo fundamental y hoy sustituida en su mayoría. La fachada se compone simétricamente con dos miradores laterales que ocupan toda su altura, rematados con torreones con grandes aleros con canecillos; el cuerpo central se realiza a base de balcones, con remate superior en pérgola. Excelente realización de la fábrica de ladrillo y cuidados detalles ornamentales en el mismo ladrillo, en cerámica vidriada y en hierro forjado.

Fte. de texto: COAM 1983, y 1992, op. cit.

Foto: P. D. G., 2006 ©



Fig. 3. Anexo 1.- Edificio de viviendas - arquitectura neomudéjar- ubicado en calle de Galileo Nº34; c/v Meléndez Valdés. Autor: R. Cuadrillero (maestro de obras) A., año 1915.

Interesante ejemplo de las primeras realizaciones del barrio para viviendas de familias modestas. Su arquitectura de líneas neo-mudéjares es de gran belleza. La fábrica de ladrillo, de cuidada realización, tiene espléndidos detalles en la trabazón del material con arcos triangulares, dinteles, molduras y resaltos. Su fachada se compone simétricamente con un torreón sobre el acceso y cuatro cuerpos simétricos e iguales dos a dos, culminados por un gran alero de madera con canecillos, a la manera de los edificios regionalistas. Fte. de texto: COAM 1983, y 1992, op. cit.

Anexo 2: Fotos de tres edificios residenciales en Argüelles, contemporáneos a la Casa de las Flores



Fig. 1. Anexo 2. Edificio de viviendas (Casa García Villa). Ubicado en Fernández

de los Ríos 53; c/v Blasco de Garay. Autor: Luis Gutiérrez Soto. Fecha: 1931 (P.).

Es uno de los primeros edificios de viviendas que realiza en Madrid Luis Gutiérrez Soto. Se organiza en torno a un patio central sobre un solar en esquina con eje según la diagonal principal. Interesante solución de escalera. Las fachadas se resuelven con lenguaje expresionista, como las que hay gran cantidad en esta zona de Argüelles, con ejes en calles Blasco de Garay y Donoso Cortés.

Fte. de texto: COAM, 1983, op.cit.

Foto: P. Duarte G., 2006 ©



Figs. 2 y 3 Anexo 2. Edificios de vivienda, ubicados en calle de Donoso Cortés, 26; c/v, y Vallehermoso 54 y 56. Autor: (s.d.c.). fecha: años 1930.

Son dos edificios residenciales realizados simultáneamente sobre parcelas contiguas. Es una arquitectura expresionista con juegos de texturas y colores, en la línea de algunos otros edificios de la zona, como los del paseo del pintor Rosales, esquina Altamirano, y Benito Gutiérrez, esquina a Víctor Pradera, probablemente todos ellos realizados por el mismo autor en fechas contemporáneas. Las fachadas se componen de balcones corridos y alternados, con variación en la longitud de los vuelos, y con quiebrros resueltos en cuarto de círculo.

Fte. de texto y foto b/n: COAM, 1983, op.cit.

Foto color: P. D. G., 2006 ©





Fig. 4. Anexo 2. Conjunto de viviendas. Situación: calle de Fernando el católico, 2, 4 y 6; c/v Escosura 2 y 4; c/v Magallanes. Autor: Manuel López Mora. Fecha: 1934. Fte.: COAM, 1983, op.cit.

Fig. 5. Anexo 2. Planta, donde se observa que se trata de cinco edificios coordinados en forma de U dejando un patio central. Es una arquitectura formalmente expresionista, con planta muy aprovechada y estudiada según presupuestos racionalistas, aunque el resultado obtenido es demasiado aglomerante y hacinador, totalmente opuesto al obtenido por Zuazo en la Casa de las Flores.

[N. de R.: reproducción de algunas imágenes en el presente artículo de otras fuentes citadas, con fines estrictamente culturales en Revista de Urbanismo, órgano de difusión digital gratuito in extenso].

Normativa especial de protección arquitectónica

Desde junio de 2005, un manual de recomendaciones a los propietarios intenta proteger este conjunto, dando directrices para una correcta intervención^[41]. Este manual da cuenta de un riguroso estudio realizado por los arquitectos MILLA, MIRA Y NAVARRO, en 2004, los que junto a una precisa descripción del objeto de estudio, proponen un conjunto de recomendaciones deseables para el mantenimiento del edificio en el espíritu del proyecto original^[42].

Notas

[41] EL PAÍS, 24/06/2005, Prada, op. cit.

[42] Ver: MILLA, MIRA Y NAVARRO ARQUITECTOS S.L. 2004: *Manual de directrices para la conservación de la Casa de las Flores*. Octubre de 2004, memoria y fichas ilustradas. Sitio web: <http://www.mmn-arquitectos.com/proyectos/vivienda/casaflores/PDF-ELEM/E030.pdf>

Portada | Resumen | Introducción | El Plan de ensanche del Madrid Moderno | El ensanche de Argüelles al norte de Madrid en los años 1930 | El conjunto urbano-arquitectónico llamado "Casa de las Flores" | El barrio de Argüelles, Pablo Neruda y el bombardeo de la Casa de las Flores | Reflexiones | Bibliografía consultada y exposición visitada | Anexo 1: Fotos de tres edificios residenciales en Argüelles antes de la construcción de la Casa de las Flores | Anexo 2: Fotos de tres edificios residenciales en Argüelles, contemporáneos a la Casa de las Flores | Normativa especial de protección arquitectónica | Versión completa/Complete version

**Revista Electrónica del Departamento de Urbanismo
Facultad de Arquitectura y Urbanismo | Universidad de Chile
Fundada en 1999**